

# Personuppgiftsbiträdesavtal

## Avtalsparter

Personuppgiftsansvarig: [Namn på personuppgiftsansvarig]

Adress: [Adress till personuppgiftsansvarig]

Organisationsnummer: [Organisationsnummer för personuppgiftsansvarig]

Personuppgiftsbiträde: [Namn på personuppgiftsbiträde]

Adress: [Adress till personuppgiftsbiträde]

FO-nummer: [Organisationsnummer för personuppgiftsbiträde]

## 1. Bakgrund

Denna överenskommelse ("Avtalet") reglerar villkoren för behandling och skydd av personuppgifter som personuppgiftsansvarig lämnar ut till personuppgiftsbiträdet.

## 2. Definitioner

### 2.1 Personuppgifter

Uppgifter som direkt eller indirekt kan identifiera en fysisk person.

### 2.2 Behandling av personuppgifter

All hantering av personuppgifter, såsom insamling, lagring, överföring och radering.

### 2.3 Personuppgiftsansvarig

Den som ensam eller tillsammans med andra bestämmer ändamålen och medlen för behandlingen av personuppgifter.

### 2.4 Personuppgiftsbiträde

Den som behandlar personuppgifter på uppdrag av personuppgiftsansvarig.

## 3. Syfte och omfattning

Personuppgiftsbiträdet åtar sig att behandla personuppgifterna endast i enlighet med personuppgiftsansvarigs dokumenterade instruktioner och för överenskommets ändamål. Syftet med detta avtal är att tillse att Personuppgiftsbitrådets behandling av personuppgifterna för Personuppgiftsansvariges räkning sker i enlighet med de krav som ställs i Ålands landskapslag (2007:88), personuppgiftslagen (FF 523/1999) och lag om integritetsskydd i arbetslivet (FFS 759/2004) och enligt vad som överenskommit i detta avtal.

Avsikten med detta avtal är att reglera behandlingen av de personuppgifter som används i syfte att installera digitala vattenmätare i hushåll.

## 4. Säkerhet och sekretess

Personuppgiftsbiträdet ska vidta lämpliga tekniska och organisatoriska åtgärder för att skydda personuppgifterna mot ootillåten eller oavsiktlig förstörelse, förlust, ändring, obehörig spridning eller åtkomst.

Personuppgiftsbiträdet får inte använda eller behandla personuppgifterna för eget ändamål utan endast i enlighet med Personuppgiftsansvariges skriftliga instruktioner. Ändamålet

## Upphandling av installationstjänster av digitala vattenmätare

med behandlingen av personuppgifterna är att personuppgiftsbiträdet ska kunna utföra installation av digitala vattenmätare.

Personuppgifterna behandlas i huvudsak för följande syfte:

- Installation av digitala vattenmätare i hushåll

För det fall Personuppgiftsbiträdet saknar instruktioner eller de inte täcks in av ovanstående och Personuppgiftsbiträdet bedömer att de är nödvändiga för att genomföra sina åtaganden ska Personuppgiftsbiträdet, utan dröjsmål, informera Personuppgiftsansvarig om detta och invänta instruktioner.

Personregistret kan innehålla följande information;

- 1) adress
- 2) fastighetsbeteckning/byggnadsbeteckning inklusive geodata
- 3) namn på personer
- 4) telefonnummer
- 5) e-post adresser

Personuppgiftsbiträdet åtar sig att utan dröjsmål rätta felaktiga eller ofullständiga personuppgifter efter instruktioner från Personuppgiftsansvarig.

### 4.1 Personuppgiftsbitrådets skyldigheter

Personuppgiftsbiträdet har inte rätt att förfoga över personuppgifterna och får därför inte behandla dem för andra ändamål än de som anges i detta avtal. Personuppgiftsbiträdet får behandla personuppgifterna bara i enlighet med instruktioner från den Personuppgiftsansvarige.

Registerinformation får inte lämnas ut till någon utomstående, om inte personen samtyckt därtill eller om det förutsätts i lag. Registerinformation översänds inte till stater varken innanför eller utanför Europeiska unionen eller Europeiska ekonomiska samarbetsområdet. Personuppgifter och annan registerinformation som är sekretessbelagd utelämnas inte till utomstående utan personens samtycke eller utan en uttrycklig lagbestämmelse.

Personuppgiftsbiträdet åtar sig att endast lämna ut personuppgifterna till de inom sin egen organisation som behöver tillgång till uppgifterna för att kunna utföra sina arbetsuppgifter. För det fall myndighet eller annan tredje man begär ut information från

Personuppgiftsbiträdet som rör personuppgiftsbehandlingen ska Personuppgiftsbiträdet utan dröjsmål vidarebefordra sådan framställan till Personuppgiftsansvarig.

Personuppgiftsbiträdet ska vid behov assistera Personuppgiftsansvarig med att ta fram information som begärts av tredje man.

Personuppgiftsbiträdet har inte rätt att företräda Personuppgiftsansvarig eller agera för Personuppgiftsansvarigs räkning gentemot tredje man med undantag från vad som framgår av punkten.

## 5. Underbiträden

Personuppgiftsbiträdet får inte använda underbiträden utan skriftligt godkännande av Personuppgiftsansvarige för att utföra vissa delar av behandlingen. Om underbiträden godkänns så ska Personuppgiftsbiträdet säkerställa att underbiträdena uppfyller samma krav på säkerhet och sekretess som specificeras i detta avtal.

## 6. Dataskyddsmyndighet

Ett exemplar av detta avtal ska lämnas till dataskyddsmyndigheten vid begäran.

## 7. Tidsperiod och upphörande

Avtalet gäller under den tidsperiod som anges i avtalet eller fram till dess att personuppgiftsansvarig eller personuppgiftsbiträdet begär att avtalet ska upphöra.

## 8. Överlåtelse

Ingen av parterna får överlåta sina rättigheter och skyldigheter enligt detta avtal utan skriftligt godkännande från den andra parten.

## 9. Tvistlösning

Eventuella tvister som uppstår i samband med detta avtal ska lösas i enlighet med åländsk och finsk lagstiftning med Ålands tingsrätt i första instans

## 10. Underskrifter

Detta avtal har upprättats i två exemplar varav vardera parten erhåller ett.

---

[Namn på personuppgiftsansvarig] [Namn på personuppgiftsbiträde]  
[Datum] [Datum]